

- 2) *Rakouské republiky se ukládá náhrada nákladů řízení.*
- 3) *Italská republika a Nizozemské království ponесou vlastní náklady řízení.*

(¹) Úř. věst. C 69, 21.3.2009.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 21. prosince 2011 — Evropská komise v. Polská republika

(Věc C-271/09) (¹)

(„Nesplnění povinnosti státem — Volný pohyb kapitálu — Oblast působnosti — Otevřené penzijní fondy — Omezení investic kapitálu v zahraničí — Proporcionalita“)

(2012/C 49/04)

Jednací jazyk: polština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupkyně: E. Montaguti a K. Herrmann, zmocněnkyně)

Žalovaná: Polská republika (zástupci: M. Dowgielewicz, M. Szpunar, M. Jarosz a P. Kucharski, zmocněnci)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem — Porušení článku 56 ES — Penzijní fondy, jež jsou součástí vnitrostátního mechanismu povinné účasti a jsou založeny na kapitálovém systému — Vnitrostátní právní úprava, která omezuje a znevýhodňuje investování kapitálu těmito fondy v zahraničí

Výrok

- 1) *Polská republika tím, že ponechala v platnosti ustanovení článku 143, čl. 136 odst. 3 a čl. 136a odst. 2 zákona ze dne 28. srpna 1997 o organizaci a fungování penzijních fondů, ve znění pozdějších změn, která omezují investice polských otevřených penzijních fondů v jiných členských státech, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z článku 56 ES.*
- 2) *Polské republiky se ukládá náhrada nákladů řízení.*

(¹) Úř. věst. C 233, 26.9.2009.

Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 21. prosince 2011 — A2A SpA, dříve ASM Brescia SpA v. Evropská komise

(Věc C-318/09 P) (¹)

(„Kasační opravný prostředek — Státní podpory — Režim podpor poskytovaný podnikům veřejných služeb — Osvobození od daně — Rozhodnutí, kterým se prohlašuje režim podpor za neslučitelný se společným trhem — Žaloba na neplatnost — Připustnost — Aktivní legitimace — Právní zájem na podání opravného prostředku — Článek 87 ES — Pojem „podpora“ — Článek 88 ES — Pojem „nová podpora“ — Článek 10 ES — Povinnost loajální spolupráce — Nařízení (ES) č. 659/1999 — Články 1 a 14 — Legalita příkazu k navrácení podpory — Zásada právní jistoty — Povinnost uvést odůvodnění“)

(2012/C 49/05)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: A2A SpA, dříve ASM Brescia SpA (zástupci: A. Santa Maria, A. Giardina, C. Croff a G. Pizzonia, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: E. Righini, V. Di Buccia a D. Grespan, zmocněnci)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu prvního stupně (osmého rozšířeného senátu) ze dne 11. června 2009, ASM Brescia SpA v. Komise (T-189/03), kterým Soud prvního stupně zamítl žalobu na neplatnost článků 2 a 3 rozhodnutí Komise 2003/193/ES ze dne 5. června 2002 o státních podporách ve formě osvobození od daně a zvýhodněných půjček poskytovaných Itálií podnikům veřejných služeb s převládajícím veřejným kapitálem (Úř. věst. 2003, L 77, s. 21)

Výrok

- 1) *Kasační opravný prostředek a vedlejší kasační opravný prostředek se zamítají.*
- 2) *A2A SpA se ukládá náhrada nákladů řízení souvisejících s kasačním opravným prostředkem.*
- 3) *Evropské komisi se ukládá náhrada nákladů řízení souvisejících s vedlejším kasačním opravným prostředkem.*

(¹) Úř. věst. C 267, 7.11.2009.